



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy

Conservare il presente
indirizzo per futuro
riferimento

Retain this address
for future
reference

Made in Italy

1:48 scale

No 2692

Bell AB 212™ / UH-1N™

UK

The UH-1N was developed from a project of the US based Bell Helicopter company at the end of the 60s. In Italy, a similar version is produced on license by Agusta Westland under the designation AB-212. The AB-212 is a medium, two-blade rotor powered by two Pratt & Whitney PT6T turbo shaft power turbines providing 1.342 Kw. It is a development of model 205, the main difference being an elongated fuselage. In the first half of the 2000s, the AB 212 was massively updated to enhance its operational capacity. It has been fitted with two 7,62mm swivelling machine guns on the tailgates, and the defensive equipment has been upgraded with antimissile flare launchers and additional ceramic and kevlar armour to protect the crew. Italian AB 212s with this upgraded configuration are employed since 2006 in Afghanistan, in the International Security Assistance Force mission.

IT

L'UH-1N nasce da un progetto della Statunitense Bell Helicopter alla fine degli anni sessanta. In Italia, una versione analoga, è prodotto su licenza dalla Agusta Westland con il nome di AB-212. L'AB-212 è un elicottero medio con rotore a due pale mosso da due turbine Pratt & Whitney PT6T da 1.342 Kw. E' derivato sostanzialmente dal modello 205 da cui si differenzia per la fusoliera allungata. Nella prima metà degli anni 2000, l'AB 212 è stato interessato da un importante piano di ammodernamento per la realizzazione della configurazione ICO (Incremento Capacità Operativa). Sono state installate due mitragliatrici brandeggiabili MG 42 da 7,62 mm sui portelloni laterali e sono state incrementate le dotazioni difensive di bordo con l'adozione di lanciatori flare antimissile e l'introduzione di blindature addizionali in ceramica e kevlar per garantire una maggiore protezione dell'equipaggio. Nella configurazione ICO, gli AB- 212 italiani sono impiegati dal 2006 in Afghanistan all'interno dell'operazione internazionale ISAF (International Security Assistance Force).

DE

Die UH -1N wurde Ende der 60er Jahre in einem Projekt der in Amerika ansässigen Firma Bell Helicopter entwickelt. In Italien wird in Lizenz unter der Bezeichnung AB-212 eine ähnliche Version von Agusta Westland produziert. Die AB-212 ist eine mittelgroße, 2-Blatt-Rotor-Ausführung, die von zwei Pratt & Whitney PT6T Turbo-Wellen-Turbinen mit 1.342 KW angetrieben wird. Als Weiterentwicklung des Modells 205 liegt der Hauptunterschied in ihrem verlängerten Rumpf. Anfang des neuen Jahrtausends wurde die AB 212 massiv modernisiert um ihre Einsatzmöglichkeiten zu steigern. Sie wurde am Heck mit 2 schwenkbaren 7.62mm Maschinengewehren ausgestattet während die Abwehrausrüstung durch Anti-Raketen -Werfer und zusätzliche Keramik- und Kevlar-Panzerung zum Schutz der Crew aufgewertet wurde. Italienische AB212 mit ihrer verbesserten Ausstattung wird seit 2006 von der ISAF in Afghanistan eingesetzt.

FR

Le UH-1N fut développé par la firme américaine Bell Helicopter à la fin des années 1960. En Italie, une version similaire fut produite par Agusta Westland sous la désignation AB-212. Le AB-212 est un hélicoptère moyen à rotor principal bi-pale équipé de deux turbopropulseurs Pratt & Whitney PT6T délivrant 1.342kW. C'est une évolution du Model 205, la différence principale étant le fuselage rallongé. Dans la première moitié des années 2000, le AB-212 fut considérablement amélioré pour accroître ses capacités opérationnelles. Il a été équipé de deux mitrailleuses de 7,62mm de sabord et les équipements défensifs ont été accrues avec des lance-leurres anti-missiles et des blindages en matériaux céramiques et Kevlar pour protéger l'équipage. Des AB-212 italiens ainsi modifiés sont utilisés en Afghanistan depuis 2006, au sein de Force Internationale d'Assistance et de Sécurité.

ES

De UH-1N was de ontwikkeling van een project van de Amerikaanse Bell Helicopter fabriek aan het einde van de jaren '60. In Italië werd een soortgelijke versie in licentie geproduceerd door Agusta Westland onder de benaming AB-212. De AB-212 is een middelgrote helikopter met een twee-bladige rotor aangedreven door twee Pratt & Whitney PT6T turbines met een vermogen van 1,342 Kw. Het is een ontwikkeling van het model 205; het belangrijkste verschil is een verlengde romp. In de eerste helft van de jaren 2000 werd de AB 212 uitgebreid bijgewerkt ter verbetering van de operationele capaciteit. Het toestel is uitgerust met twee draaibare 7,62 mm machinegeweren bij de zijdeuren en de defensieve apparatuur is opgewaardeerd met antimissiele flares en aanvullende keramische en kevlar bepantsering ter bescherming van de bemanning. Italiaanse AB 212's met deze aangepaste configuratie zijn werkzaam sinds 2006 in Afghanistan bij de International Security Assistance Force missie.

NL

El UH-1N se elaboró a partir del proyecto que presentó la compañía norteamericana de helicópteros Bell a principios de los 60. En Italia, Agusta Westland fabrica bajo licencia una versión muy parecida llamada AB-212. Se trata de una versión de tamaño medio que utiliza un rotor de 2 palas que funciona gracias a sus dos potentes turbinas Pratt & Whitney PT6T que le proporcionan 1342 Kw. El AB-212 se desarrolló a partir del modelo 205, ambos modelos son muy parecidos y su principal diferencia es que cuenta con un fuselaje más alargado. En los primeros años de la década de los 2000, a este helicóptero se le realizaron importantes mejoras para mejorar su capacidad durante los conflictos: se instalaron 2 ametralladoras giratorias de 7,6 mm. en las puertas de cola y el equipamiento defensivo se mejoró notablemente con lanzacohetes antimisiles y un mejor blindaje (cerámico y Kevlar) para proteger a la tripulación. El AB-212s que tiene esta configuración se utiliza en Afghanistan desde 2006.



- EN WARNING:** Model for adult collector age 14 and over
- IT ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
- DE ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull oi parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint-where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfälling entfernen. Eventuelle Grate werden mit eicer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

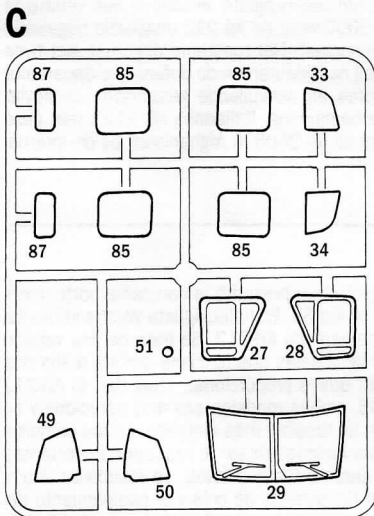
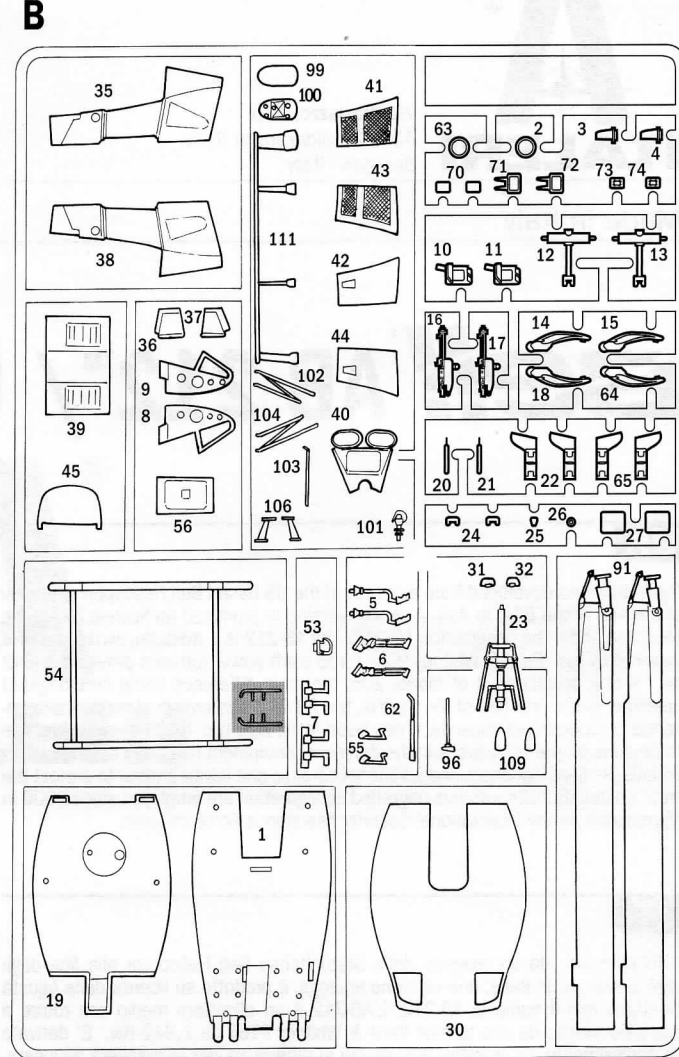
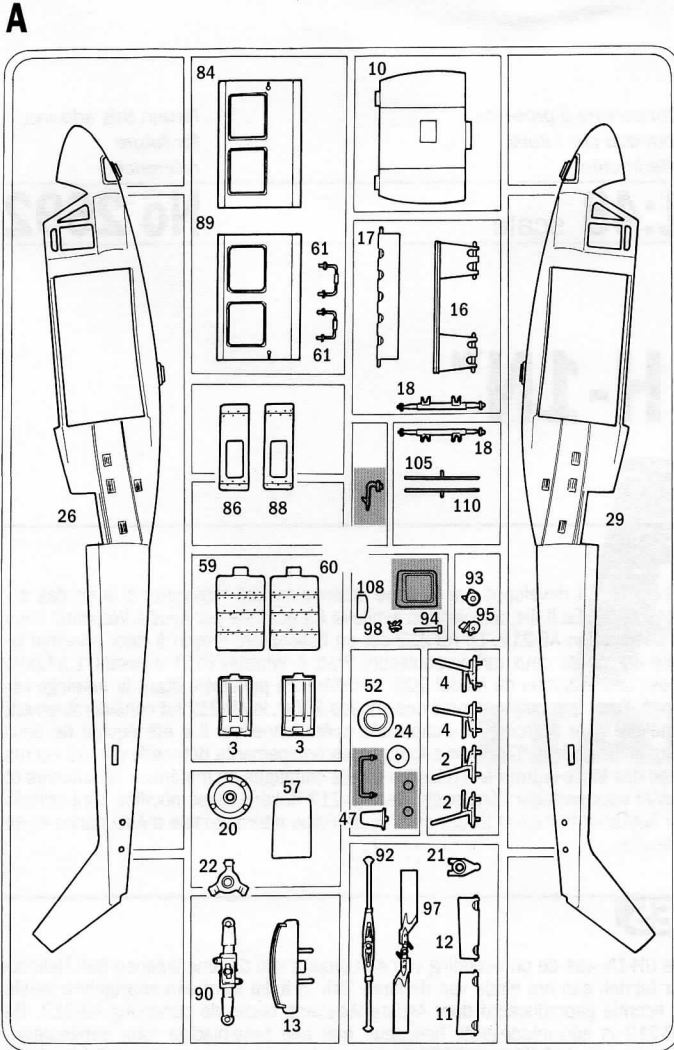
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beacoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés eventuels. Jamais détacher les morceaux avec le mains Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystirol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces a monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas a utiliser.

NL OPGELET - Belangrijke bemerkingen!


Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overvollige plastic en pas de delen alvoreens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.


ES ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.



Parts not for use
 Teile werden nichtverwendet
 Parti da non utilizzare
 Pièces a ne pas utiliser

 Drill holes
 Die Locher Ausboren
 Aprire i fori
 Ouvrir les trous

 Cut
 Entfernen
 Separare
 Retirer

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI /Acryl Paint System

The indicated colour number refer to the ITALERI /Acryl Paint System

Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die ITALERI /Acryl Paint System

Les références indiquées concernent les peintures ITALERI /Acryl Paint System

A MEDIUM GRAY
ITA MM - 1721
ITA MM Acryl - 4746

D OLIVE DRAB
ITA MM - 1711
ITA MM Acryl - 4728

G BRIGHT BRASS
ITA MM - 1782
ITA MM Acryl - 4672

J GREEN ZINC CHROMATE
ITA MM - 1734
ITA MM Acryl - 4852

B FLAT BLACK
ITA MM - 1546
ITA MM Acryl - 4678

E PALE GREEN
ITA MM - 1716
ITA MM Acryl - 4739

H GLOSS RED
ITA MM - 1503
ITA MM Acryl - 4630

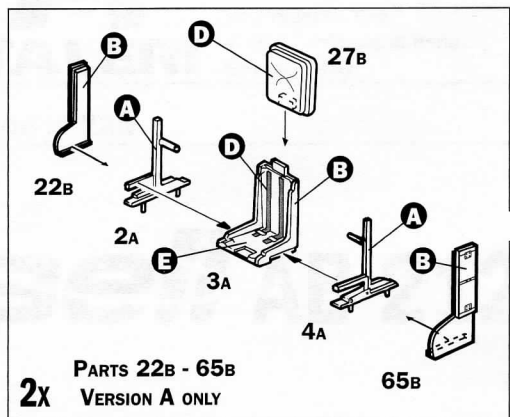
K GREEN
ITA MM - 1524
ITA MM Acryl - 4669

C ALUMINIUM
ITA MM - 1781
ITA MM Acryl - 4677

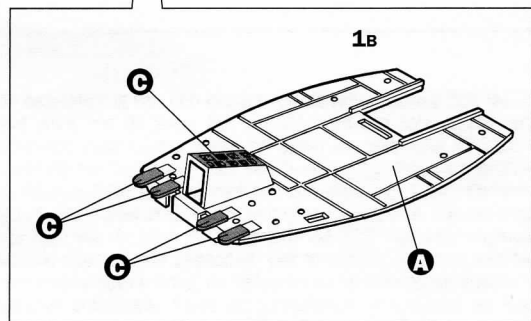
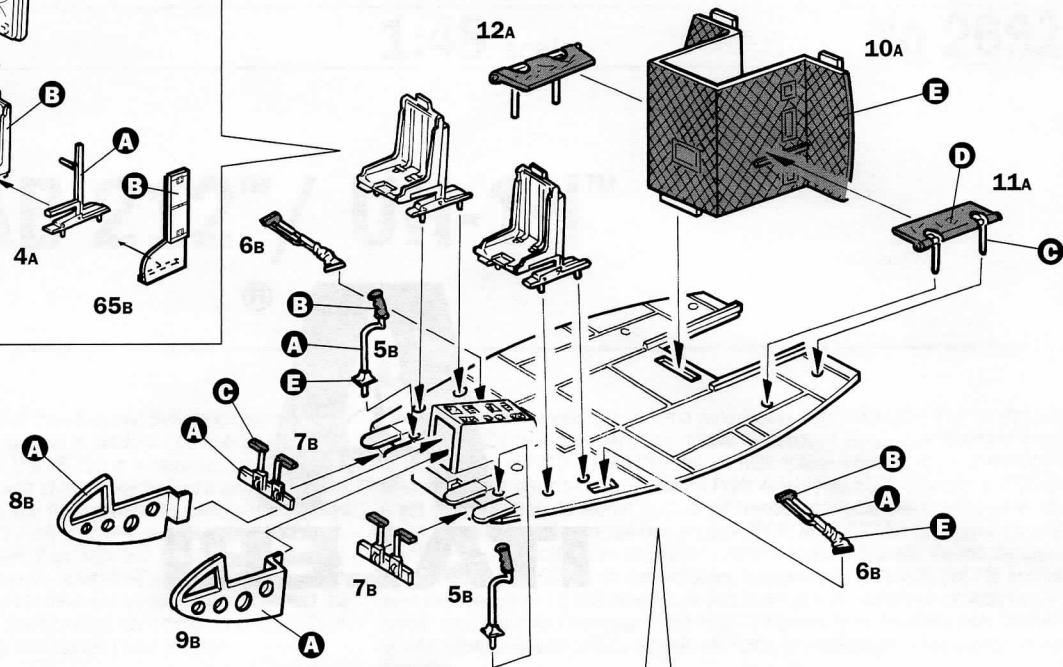
F GUN METAL
ITA MM - 1731
ITA MM Acryl - 4765

I BLUE
ITA MM - 1510
ITA MM Acryl - 4658

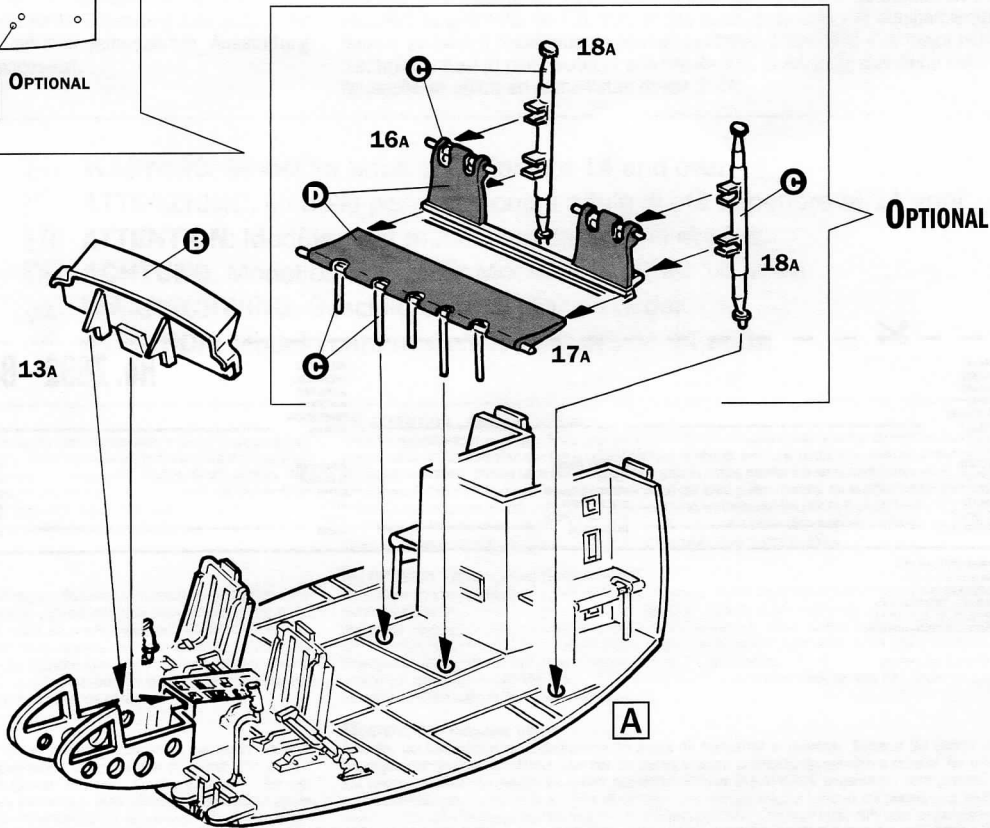
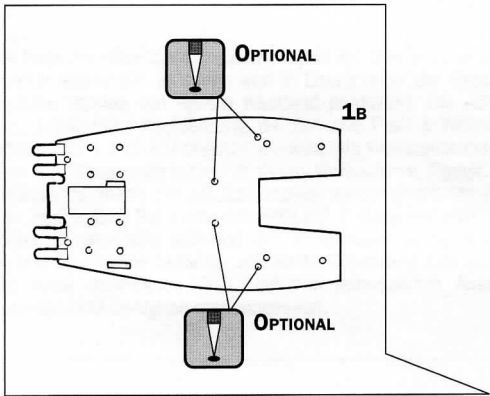
L INSIGNA WHITE
ITA MM - 1745
ITA MM Acryl - 4696

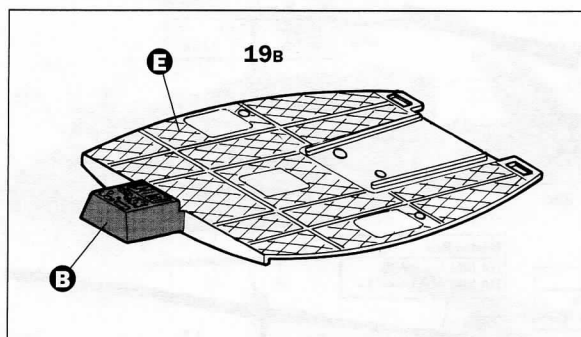
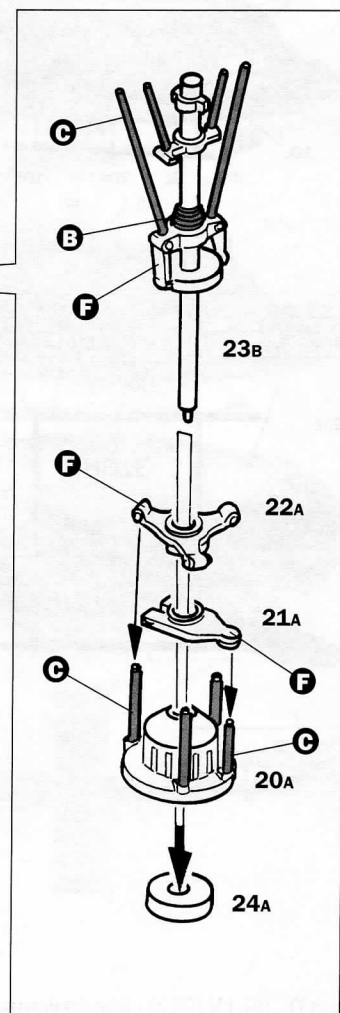
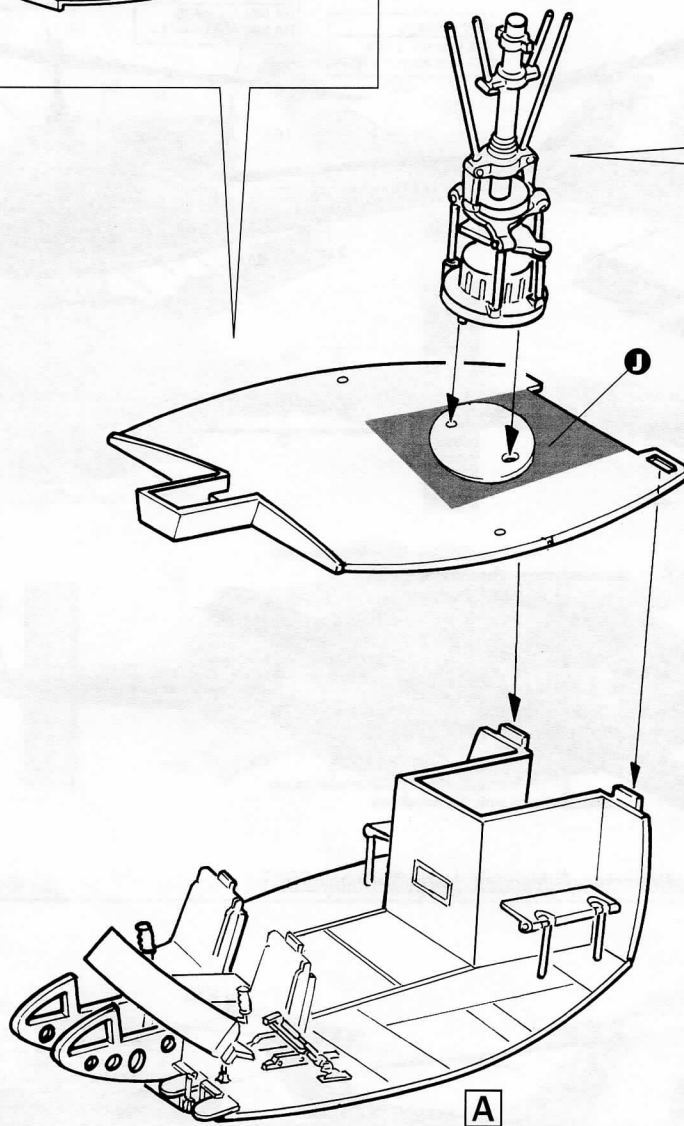


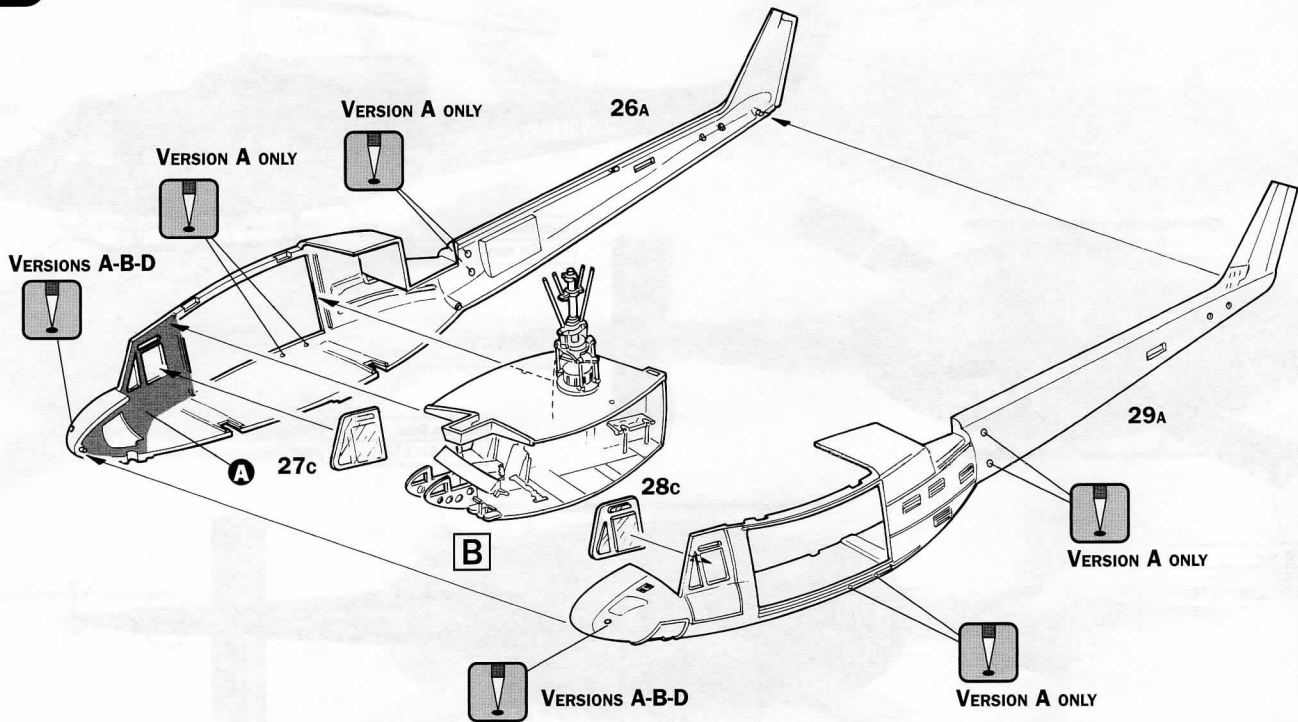
A

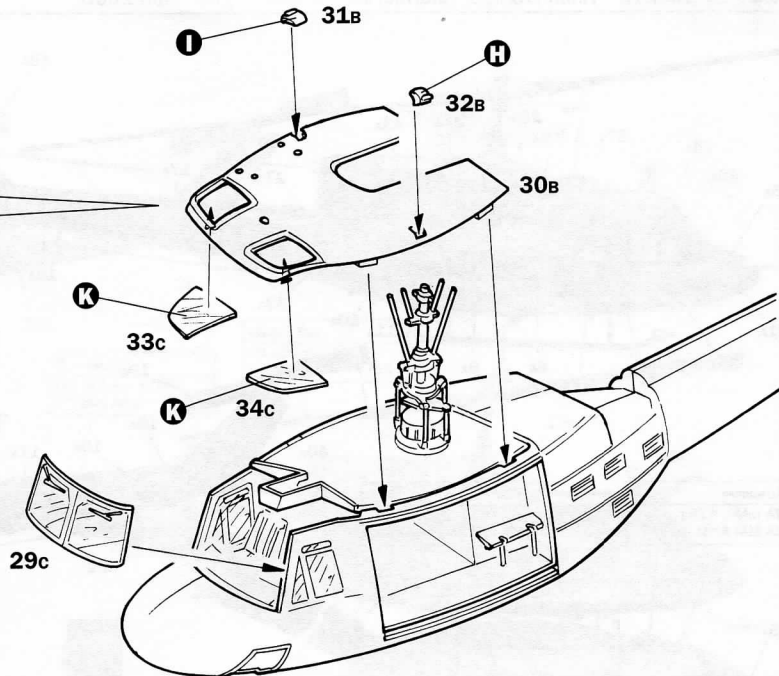
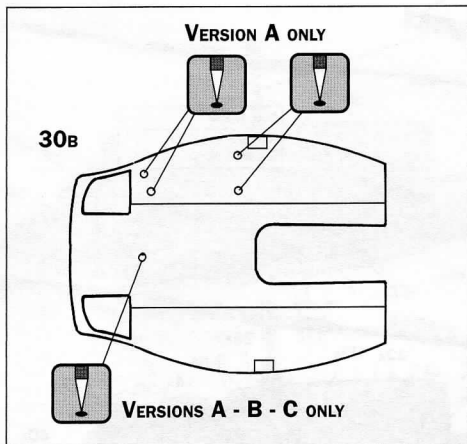
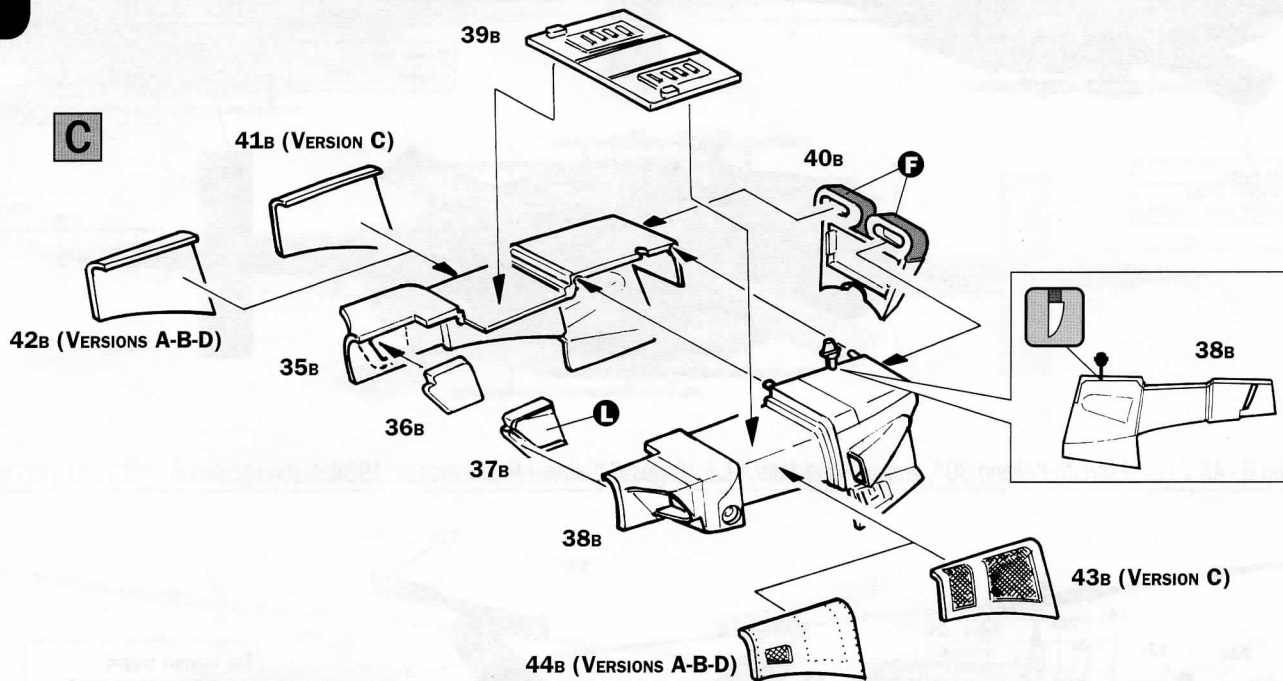


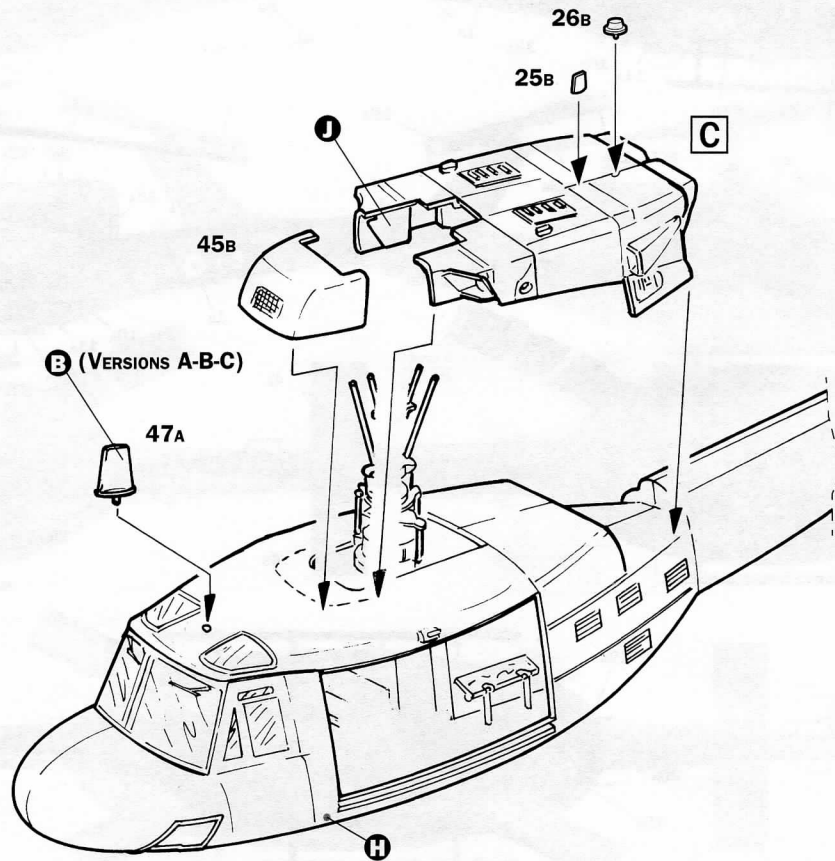
2

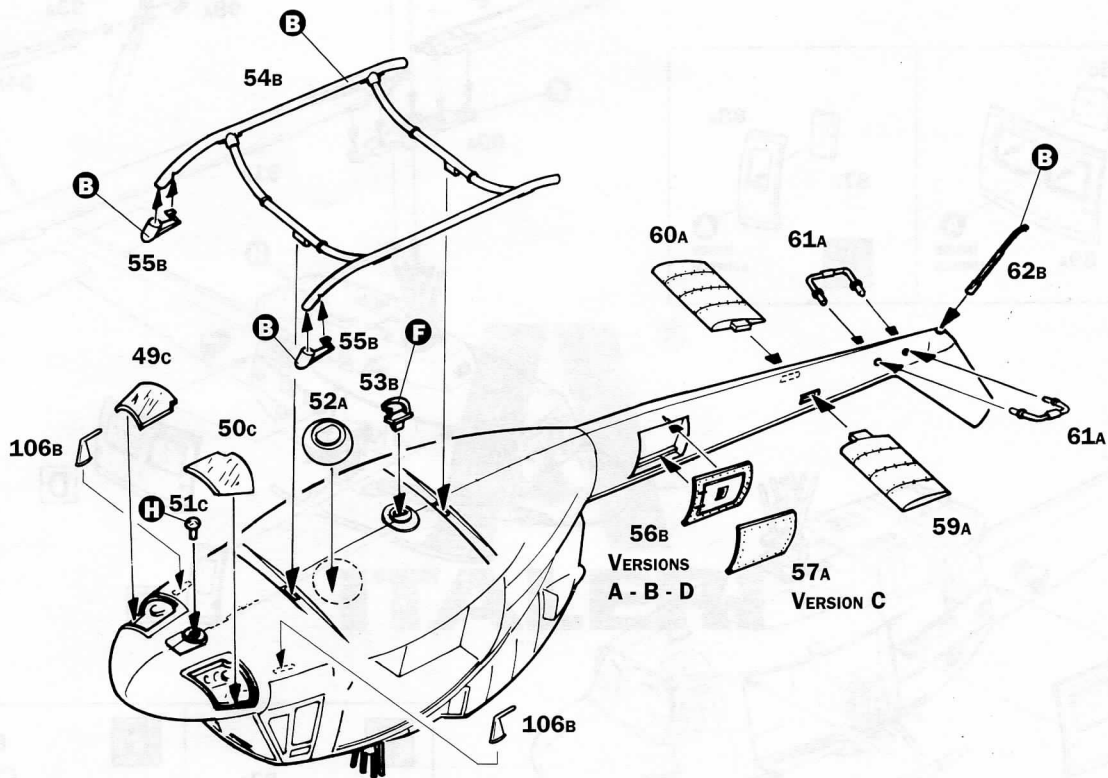


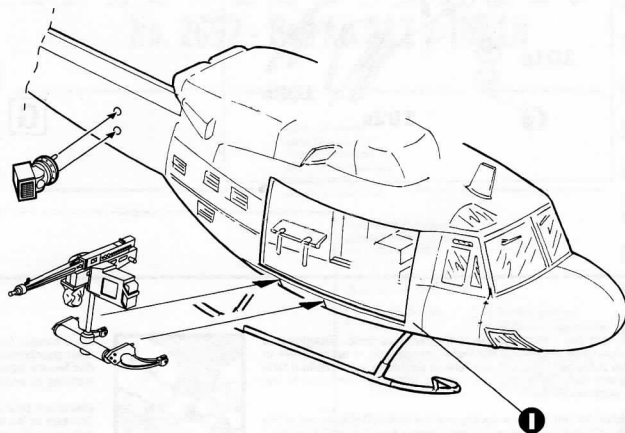
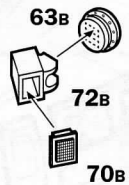
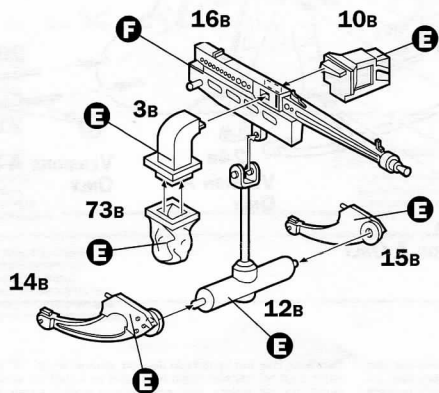
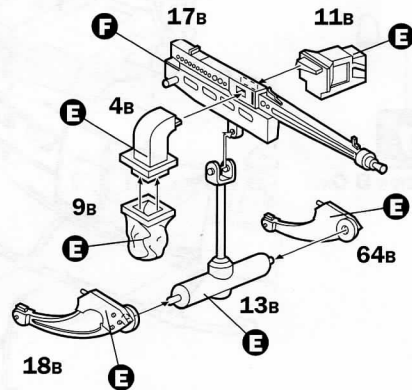
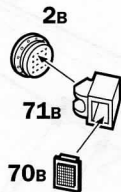
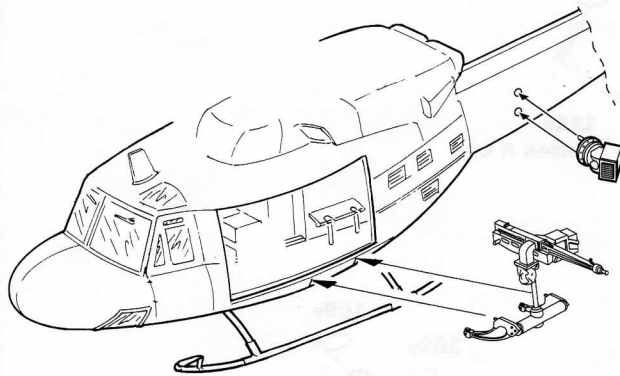
**B**

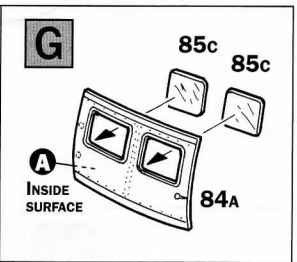
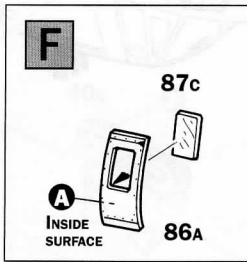
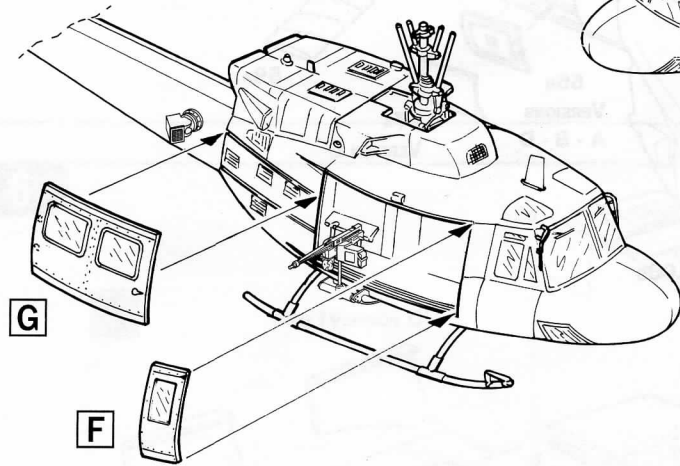
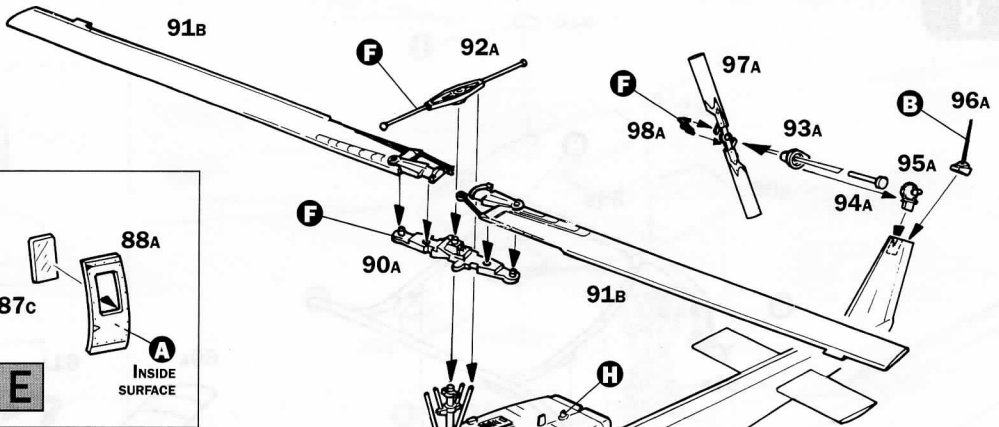
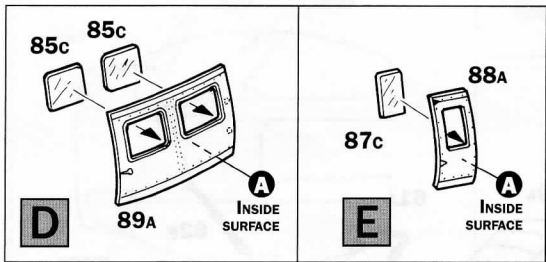


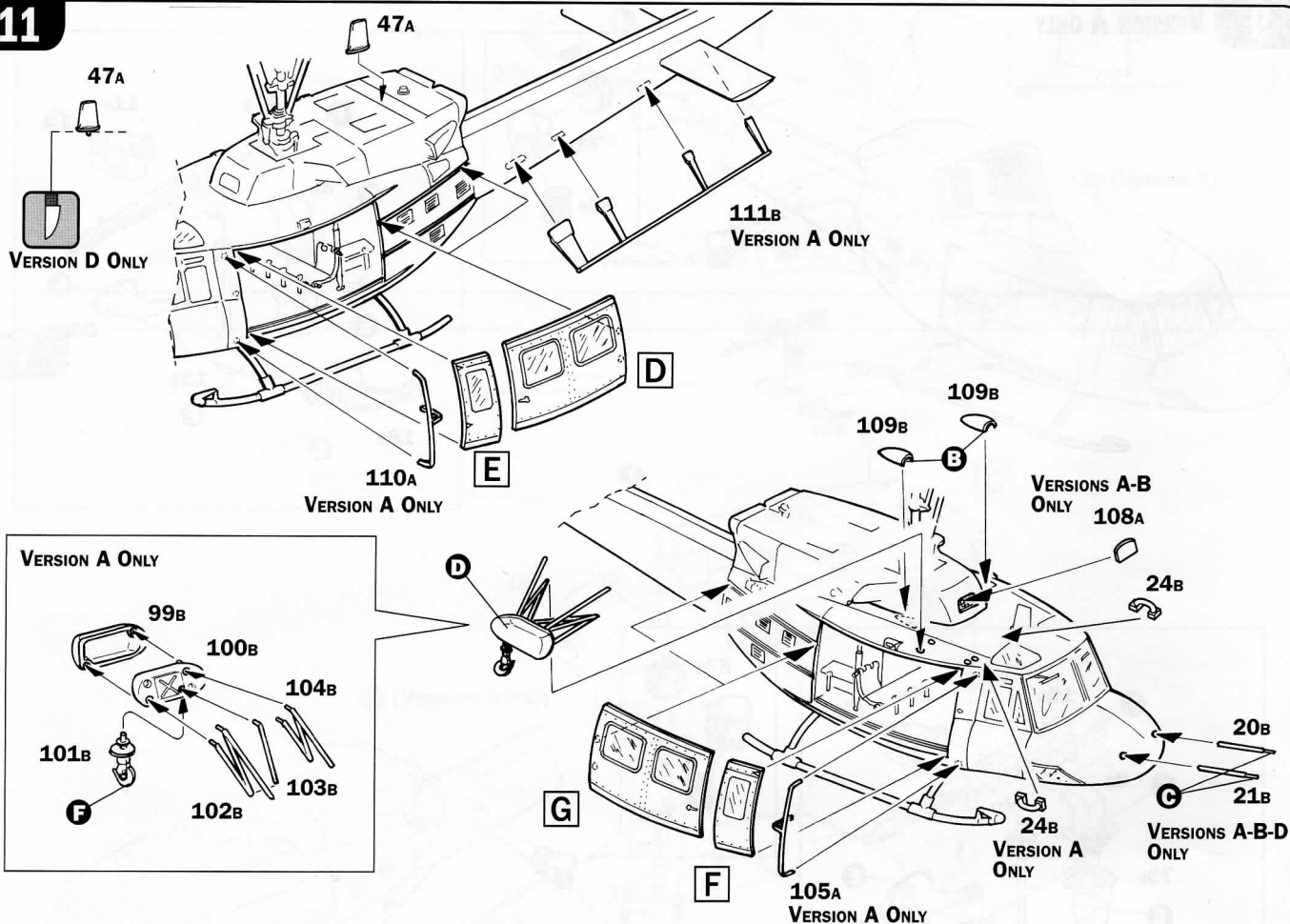
5**6**







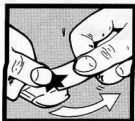




Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decal: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck på den med en ren klut.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

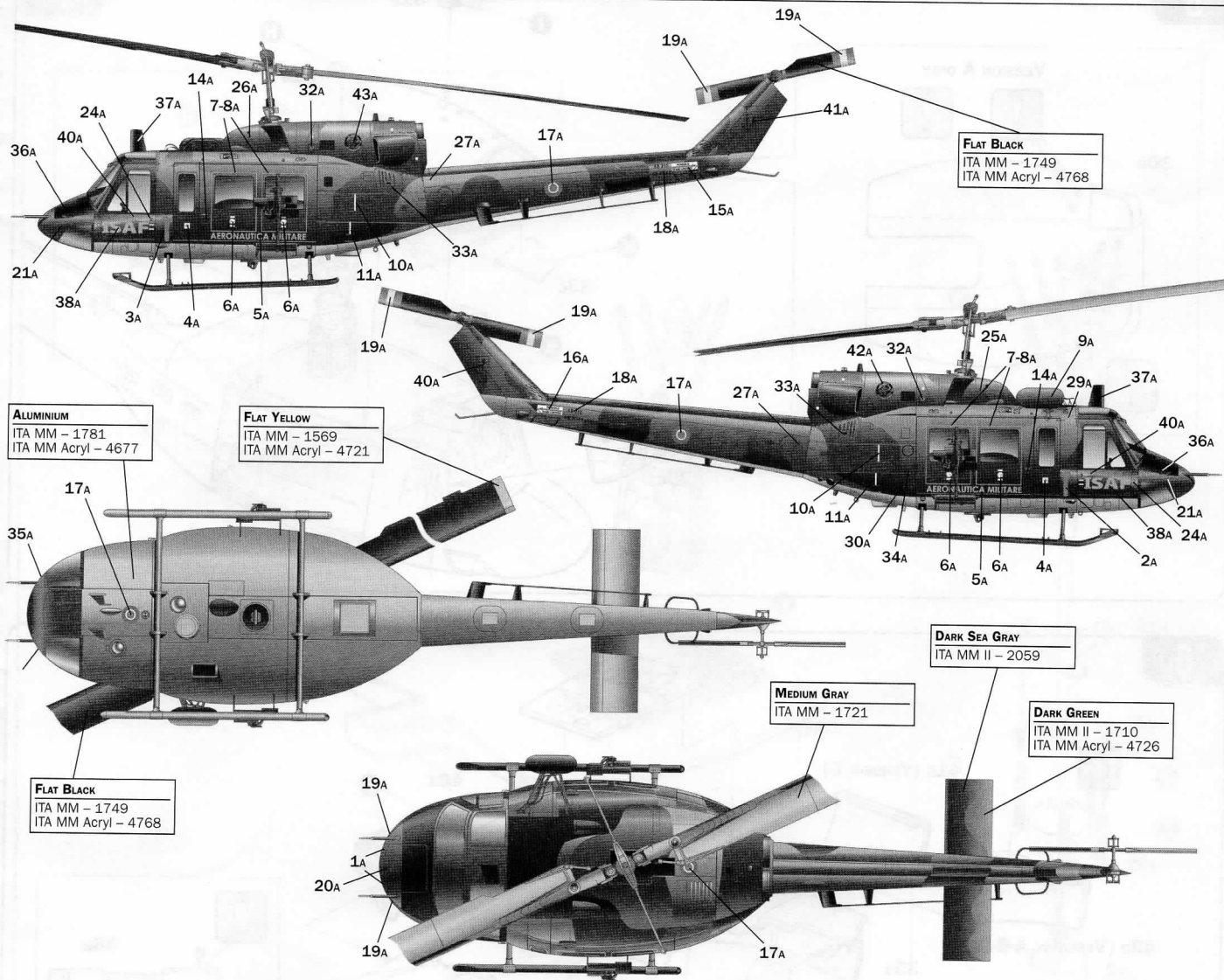
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pur éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapío limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

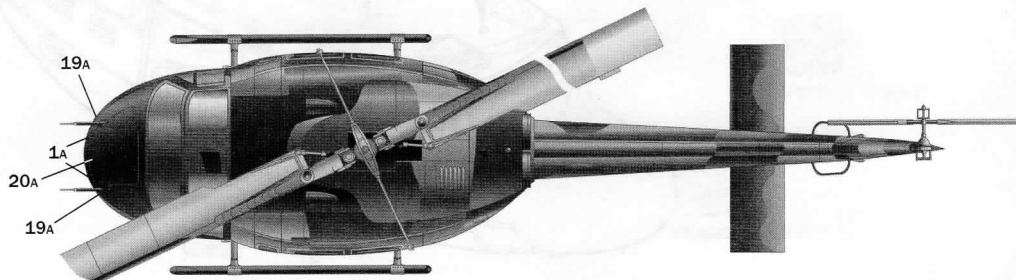
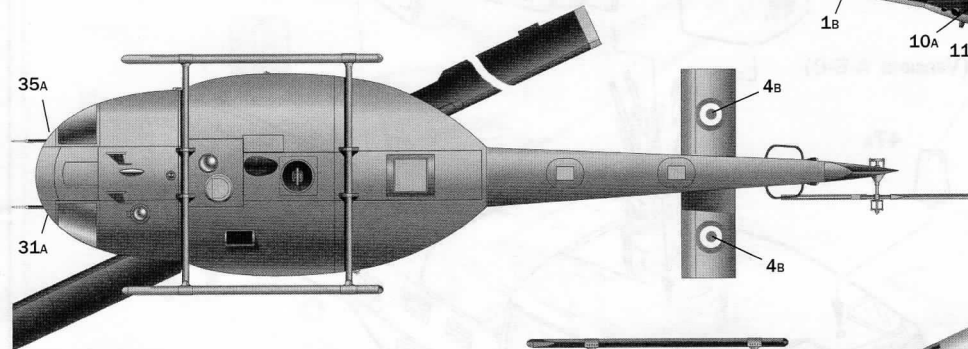
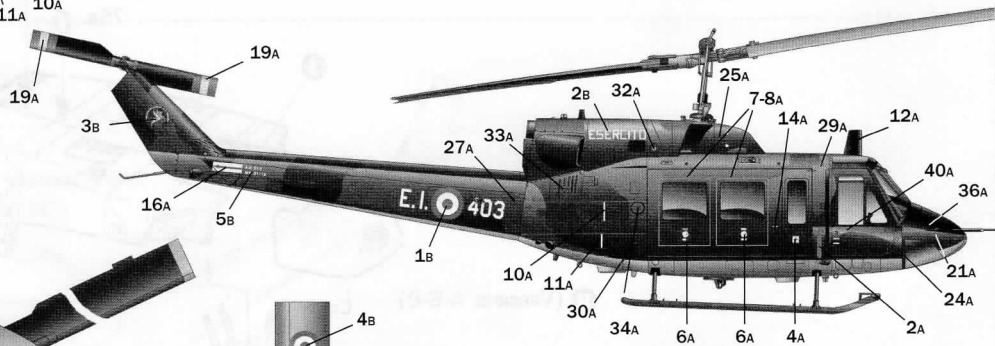
デカール使用法: 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべらすようにして台紙からとり、指定の位置にはっつけてください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

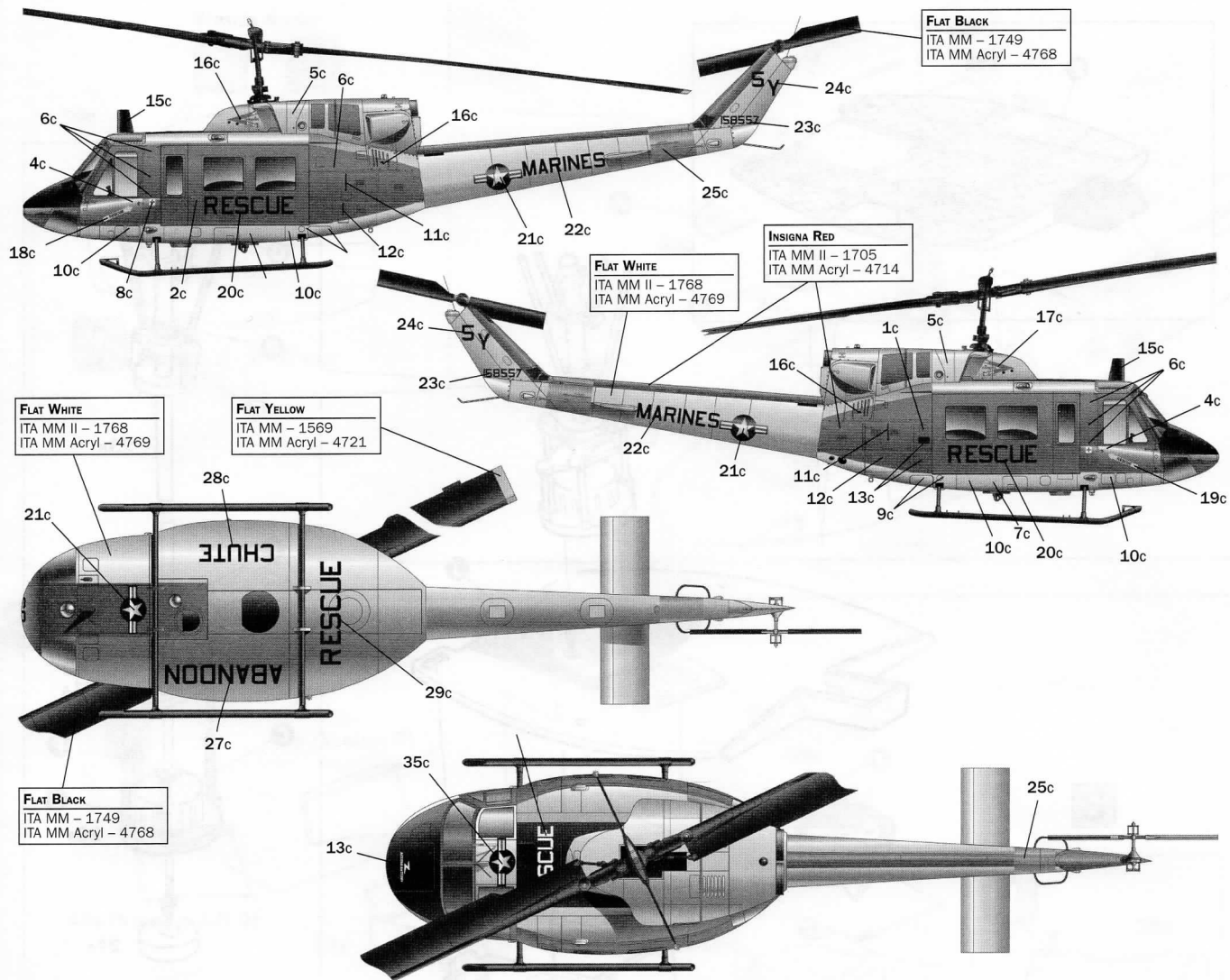
Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.

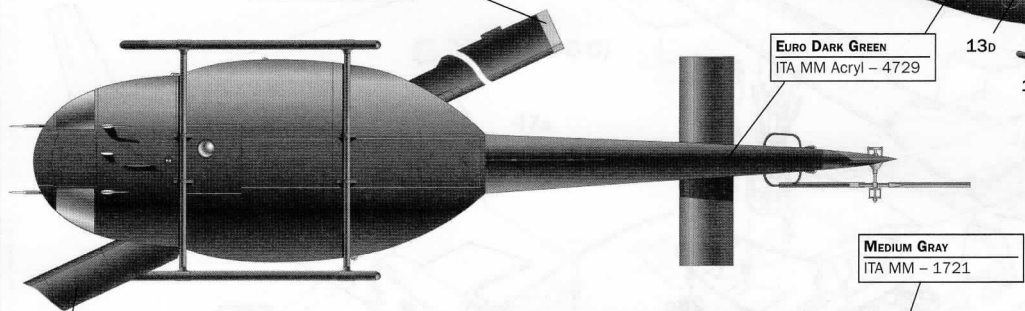
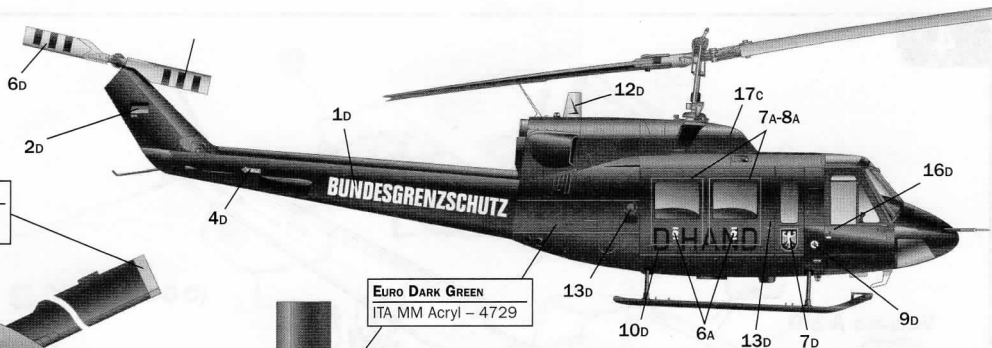




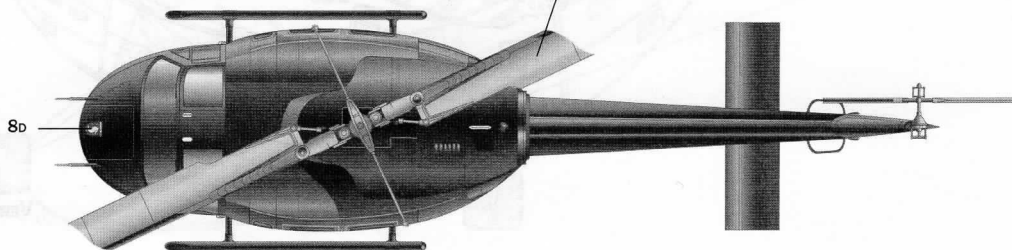
FOR PAINTING SCHEME
PLEASE REFER TO VERSION A







FLAT BLACK
ITA MM - 1749
ITA MM Acryl - 4768





No. 2692 - Bell AB 212 / UH-1N

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

ADDRESS
INDIRIZZO
ADRESSE
ADRESSE
DIRECCION
ADRES

TOWN
CITTÀ
STADT
VILLE
CIUDAD
GEMEENTE

POSTAL CODE
C.A.P.
POSTAL EITZAHL
CODE POSTALE
CODIGO POSTAL
POSTCODE

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBOORTEDATUM

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detailista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarkt

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com